

## Panneau répéteur synoptique



### TFT-7S



Panneau répéteur synoptique de gestion et contrôle. Le panneau dispose des mêmes caractéristiques et fonctionnalités que le panneau TFT-7, il est possible d'y mettre en oeuvre la gestion synoptique interactive de plans graphiques personnalisés. Le panneau peut gérer et visualiser, selon divers modes opérationnels, jusqu'à 32 plans graphiques. Sur chaque plan il est possible de positionner librement jusqu'à 32 icônes graphiques. À chaque icône, il est possible d'associer un dispositif du Système ou un bouton de navigation. En cas d'alarme, le Système affiche automatiquement le plan qui identifie l'emplacement du dispositif en alarme. Le panneau TFT-7S permet de décentraliser et d'étendre jusqu'à 16 points la gestion et le contrôle synoptique à l'aide de plans graphiques des dispositifs qui composent le Système. Mémoire Flash intégrée pour la personnalisation de l'interface graphique et vocabulaires, gérable depuis un ordinateur comme disque externe par interface USB. Connexion bus RS485. Montage en surface, à encastrer ou sur support de table.

Design raffiné, ligne ultrafine. Boîtier ABS V0. Degré de protection IP40.  
Dimensions (L x H x P) 225 x 157 x 35mm. Coque rouge (interchangeable).

Code: TF2TFT7S-FR

### OBLIGATIONS ET INSTRUCTIONS

Le panneau répéteur synoptique TFT-7S peut être utilisé seulement si connecté à un Bus série d'extension des centrales Tecnofire modèles: TFA1- 298, TFA2-596, TFA4-1192.  
Durant les phases de conception et installation il faut respecter et appliquer les réglementations en vigueur.

### GÉNÉRALITÉS

Les panneaux répéteurs permettent d'augmenter et décentraliser les postes de gestion et information du Système. Les panneaux appartiennent à la catégorie "Dispositifs d'extension", les centrales peuvent gérer jusqu'à 16 dispositifs d'extension. Les panneaux répéteurs peuvent être connectés à la centrale indifféremment par le Bus Maître ou le Bus Esclave, en mode boucle ouverte ou boucle fermée.  
Les Bus de Système sont supervisés: dans le mode boucle fermée la centrale est en mesure de relever et signaler l'interruption de connexion, en maintenant toutefois le fonctionnement normal du réseau.

### ADRESSAGE

L'adresse d'identification du panneau se programme de manière numérique par le menu de programmation dédié. La plage numérique des adresses admises pour les dispositifs d'extension va de l'adresse n. 01 à l'adresse n. 16. L'adresse programmée doit être activée depuis le menu relatif disponible sur la centrale.



## Panneau répéteur synoptique

### MENU DE PROGRAMMATION LOCALE

Le fonctionnement du panneau répéteur TFT-7S peut être caractérisé au moyen du menu de programmation locale avec lequel il est possible de configurer et/ou modifier certains paramètres de fonctionnement. L'accès au menu est permis seulement aux utilisateurs qui disposent du mot de passe de Niveau 3.

Menu	Fonction
Versions	Informations sur les dotations du dispositif
Test signalisations lumineuses	Efficacité lumineuse des signalisations
Test Sonnerie	Efficacité haut-parleur en mode sirène
Test Mots	Efficacité haut-parleur en mode vocal
Test Inscriptions	Affichage/écoute ressources vocabulaire
Adresse Répéteur	Programmation adresse dispositif
Volume	Réglage volume du haut-parleur
Rétro-éclairage	Réglage rétro-éclairage afficheur
Étalonnage Écran Tactile	Étalonnage afficheur à écran tactile



### FONCTIONS DU PANNEAU RÉPÉTEUR

Au moyen du panneau répéteur il est possible d'effectuer les fonctions de gestion système, illustrées dans le tableau.

Fonctions du panneau répéteur	
	Active/désactive fonction "Système surveillé"
	Active les modes de signalisation "Évacuation"
	Effectue la Mise sous silence des signalisations d'alarme
	Effectue la Mise sous silence et la réinitialisation des sirènes
	Effectue la Réinitialisation des dispositifs

### MODE DE SIGNALISATION

La signalisation des alarmes se divise en plusieurs phases. Lorsque la centrale acquiert une alarme, le panneau répéteur active le haut-parleur en mode sirène et visualise sur l'afficheur l'inscription (clignotante) qui indique le type d'événement, l'opérateur quitte l'événement en pressant la touche "Silence". La mise sous silence provoque la désactivation du haut-parleur et la visualisation de la liste détaillée des événements contenus dans le dossier de l'événement désactivé, en sélectionnant un événement et en pressant la touche "Silence" on active la synthèse vocale qui annonce l'événement sélectionné. S'il s'agit d'une alarme et qu'un plan d'alarme est associé à la zone, en pressant à nouveau la touche "Silence", on visualise une fenêtre qui contient le texte du plan d'alarme associé à la Zone. Dans la bande en bas, l'afficheur visualise les 6 dossiers dans lesquels sont archivés les événements en fonction de leur catégorie. Les dossiers restent visibles jusqu'à l'opération de réinitialisation successive de la centrale, la réinitialisation efface tous les événements contenus dans les dossiers et remet à zéro les compteurs.



Spécialisation des dossiers d'archive			
<b>Allarme 0000</b>	Recueille les événements d'Alarme incendie divisés par Zone	<b>Guasti 0000</b>	Recueille les événements de Panne des Zones et du Système
<b>Pre.All 0000</b>	Recueille les événements de Pré-alarme incendie divisés par Zone	<b>Escl 0000</b>	Énumère les dispositifs exclus (hors service)
<b>All.Tec 0000</b>	Recueille les événements d'Alarme Technologique divisés par Zone	<b>Test 0000</b>	Recueille les événements d'alarme enregistrés par les dispositifs sous Test

Note: 1) Les dossiers peuvent contenir jusqu'à un maximum de 9999 événements.  
 2) Le contenu des dossiers est effacé et les compteurs sont remis à zéro chaque fois qu'une réinitialisation de la centrale est effectuée.  
 3) On rappelle que les événements restent toutefois mémorisés dans le fichier "Historique événements" de la centrale.



## Panneau répéteur synoptique

### FONCTIONS DIAGNOSTIQUES

La centrale gère une série de fonctions diagnostiques spécialisées pour les dispositifs d'extension. Les fonctions diagnostiques disponibles pour le panneau répéteur permettent de:

- Identifier les dotations et les versions des ressources.
- Lire les statistiques du moniteur communication
- Contrôler la valeur de la tension d'alimentation.



Test répéteur	
Versions	Dotations et version des ressources
Statistiques	Statistiques du moniteur de communication
Moniteur alimentation	Moniteur de la tension d'alimentation

Moniteur alimentation	
Tension d'alimentation	Relève la valeur de la tension

Statistiques	
Trames envoyées	Compteur trames communication
Erreurs	Compteur trames erronées
Pourcentage de succès	Valeur pourcentage
Pourcentage d'erreur	Valeur pourcentage

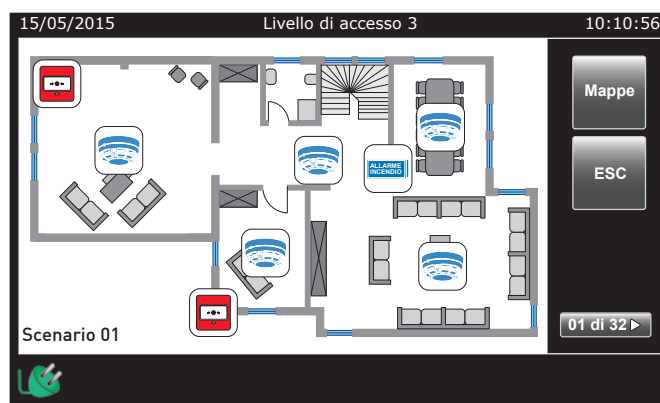
Versions	
Firmware	Version firmware dispositif
Inscriptions	Set d'inscriptions utilisé
Police	Type police
Police alternative	Type police alternative
Vocabulaire	Version vocabulaire
Vocabulaire alternatif	Version vocabulaire alternatif
Numéro de série	Numéro de série du dispositif
Modules logiciel optionnels	Chaîne des activations

### PROGRAMMATION SCÉNARIOS

Le panneau répéteur synoptique gère jusqu'à 32 scénarios, sur chaque scénario il est possible de disposer jusqu'à 32 icônes. La programmation du scénario consiste, à disposer sur un plan, qui représente la topographie du site placé sous surveillance, des icônes qui identifient les dispositifs du système et leur position.

La caractérisation des icônes permet à l'opérateur d'identifier correctement le dispositif tout simplement en touchant l'icône. Les icônes peuvent être associées à des boutons fonctionnels destinés à la sélection et à l'affichage de scénarios spécifiques.

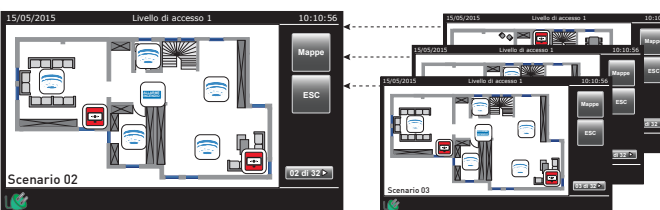
Le fonctionnement du panneau peut être limité au seul affichage des scénarios ou être étendu au fonctionnement interactif total. Le mode d'affichage peut être choisi entre auto-rotatif ou fixe. Les temps d'affichage de chaque scénario et d'interruption sont programmables. La détection d'une alarme de la part d'un dispositif associé à un scénario du panneau synoptique provoque l'affichage du scénario mis en corrélation. L'icône qui identifie le dispositif qui a détecté l'alarme est visuellement mis en évidence avec ses informations d'identification.



Programmation scénario	
Programmation	Fonction
Choix scénario	Choisissez le scénario à programmer
Nommer scénario	Attribuez un nom max. 24 caractères
Activer le scénario	Activez l'affichage du scénario
Associer le plan	Associez le plan au scénario
Position icônes	Choisissez et positionnez les icônes sur le plan

Caractérisation icônes	
Programmation	Fonction
Type	Choix du dispositif représenté par l'icône
Centrale	Choix de la centrale dont le dispositif dépend
Ligne	Choix de la ligne sur laquelle est connecté le dispositif
Dispositif	Choix dispositif Zone ou Répéteur
Ouverture scénario	Choix scénario rappelé par l'icône-bouton

Modes d'affichage scénarios	
Programmation	Fonction
Fonctionnement	Normal seulement affichage ou interactif
Scénario	Affichage auto-rotatif ou fixe
Automatique	Temps d'affichage du scénario
Manuelle	Temps d'interruption de la rotation automatique
Zone sensible	Dimensionne la zone de sensibilité de l'icône



**Auto-rotatif** - affiche les plans en séquence selon une rotation, en fonction du temps "Affichage automatique". En cas de signalisation la rotation s'interrompt pour afficher le scénario intéressé par l'événement.

**Fixe** - Avec ce mode en condition de repos on visualise le scénario sélectionné par l'utilisateur. En cas de signalisation on visualise le scénario intéressé par l'événement.

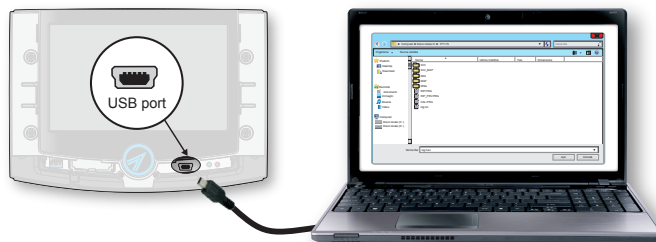
## Panneau répéteur synoptique

### DOSSIER ICO\_MAP

Le Répéteur panneau synoptique est accompagné d'une mémoire Flash non volatile ayant une dimension de 128Mbyte.

Pour accéder et afficher le contenu de la mémoire il faut connecter, au port USB du répéteur, un ordinateur. L'ordinateur voit la mémoire du répéteur comme un disque extérieur.

La mémoire du répéteur contient toutes les ressources nécessaires au fonctionnement.



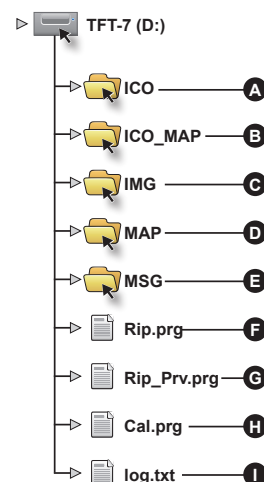
### STRUCTURE D'ARCHIVAGE DES DONNÉES

Le dessin ci-contre illustre la structure logique avec laquelle les données sont archivées à l'intérieur de la mémoire du répéteur panneau synoptique.

Le tableau suivant résume le contenu des dossiers et la fonction des fichiers contenus dans la mémoire du panneau répéteur synoptique.

Attention avant de débrancher le câble USB du répéteur, déconnectez le disque à l'aide de la procédure de retrait sûr hardware.

Au démarrage le répéteur charge les données résidentes dans la mémoire nécessaires à son fonctionnement.



Cartella - File	Description de la fonction	Notes et précautions particulières	
<b>A</b> ICO	Le dossier contient les icônes et les images utilisées par le répéteur pour indiquer les états fonctionnels du Système.	Attention - Pour éviter des problèmes sur l'interprétation des symboles et des discordances des modes d'affichage entre les divers dispositifs du Système il est interdit de varier les noms et le contenu du dossier ICO	
<b>B</b> ICO_MAP	Le dossier contient les icônes utilisées pour la réalisation des plans graphiques, affichables par le dispositif "Répéteur synoptique"	Les icônes contenues dans le dossier ICO_MAP représentent graphiquement les dispositifs et les éléments fonctionnels qui accompagnent les plans graphiques. Il est possible d'ajouter au dossier des fichiers d'icônes personnalisées, les fichiers doivent répondre aux exigences du tableau "Exigences des fichiers du dossier ICO_MAP"	
<b>C</b> IMG	Le dossier contient les images de fond, les dessins des touches et de tous les éléments fonctionnels, utilisés par le Système pour afficher graphiquement sur le répéteur, tous les états fonctionnels.	Attention - Pour éviter des problèmes de fonctionnement et de discordances des modes d'affichage entre les divers dispositifs du Système il est interdit de varier le contenu du dossier et/ou les noms des fichiers du dossier IMG	
<b>D</b> MAP	Le dossier contient les fichiers des images, que le dispositif "Répéteur synoptique" utilise pour afficher les plans graphiques.	Les fichiers contenus dans le dossier MAP représentent les images de fond utilisées pour la construction des plans graphiques. Il est possible d'ajouter au dossier les fichiers des images, les fichiers doivent répondre aux exigences du tableau "Exigences des fichiers du dossier MAP"	
<b>E</b> MSG	Le dossier contient les fichiers de gestion du texte et synthèse vocale. Le répéteur peut gérer deux Langues. Le répéteur fonctionne en mode mono ou bilingue, selon les fichiers contenus dans le dossier.	<div>Fichiers de la première langue</div> <div>str.bin (chaînes de texte) font.bin (polices utilisées) msg.bin (vocabulaire)</div>	<div>Fichiers de la seconde langue</div> <div>str_alt.bin (chaînes de texte) font_alt.bin (polices utilisées) msg_alt.bin (vocabulaire)</div>
<b>F</b> RIP.PRPG	Fichier Système (pour fonctions du Répéteur) Fichier de backup données de programmation géré par la centrale.	Attention - Fichier de personnalisation géré par le répéteur. Le fichier ne doit pas être renommé ou modifié manuellement	
<b>G</b> RIP_PRV.PRPG	Fichier Système (pour fonctions du Répéteur) Fichier de backup données de programmation locale du répéteur.	Attention - Fichier de personnalisation géré par le répéteur. Le fichier ne doit pas être renommé ou modifié manuellement	
<b>H</b> CAL.PRPG	Fichier Système (pour fonctions du Répéteur) Fichier données d'étalonnage de l'écran tactile. Si le fichier manque, le Répéteur à l'allumage demande d'effectuer la procédure d'étalonnage.	Attention - Fichier de personnalisation géré par le répéteur. Le fichier ne doit pas être renommé ou modifié manuellement	
<b>I</b> log.txt	Fichier journal d'initialisation, le Répéteur à chaque allumage génère un fichier dénommé log.txt. Dans le fichier sont transcrites les éventuelles signalisations des erreurs relevées au démarrage, généralement des fichiers manquants ou corrompus. Le fichier journal est écrasé à chaque allumage, donc, lorsque l'on consulte le fichier il faut tenir compte du fait que les données contenues sont relatives uniquement au dernier allumage.		

**Attention:** Pour rendre opérationnelles les modifications effectuées sur les dossiers ou sur les fichiers contenus dans la mémoire du répéteur il faut redémarrer le dispositif.

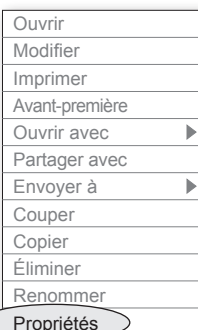
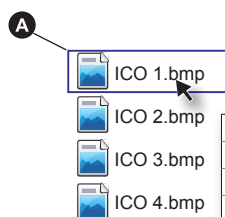
## Panneau répéteur synoptique

### DOSSIER ICO\_MAP

Le dossier ICO\_MAP contient les fichiers image des icônes que le panneau répéteur synoptique superpose aux plans lors de l'affichage des scénarios.

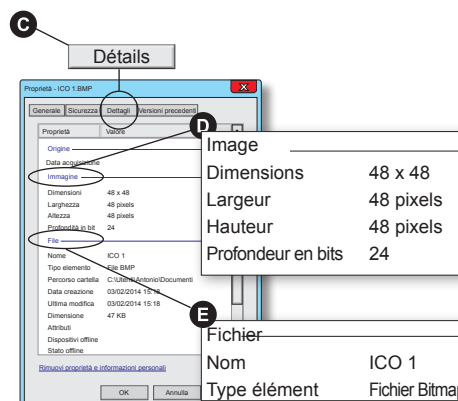
Les icônes sont personnalisables, pour la réalisation des fichiers graphiques qui les représentent il faut se conformer aux règles illustrées dans le tableau "Exigences fichier image - Dossier ICO\_MAP".

Exigences fichier image - Dossier ICO_MAP	
<b>Format</b>	Le immagini devono essere in formato Bitmap estensione file .BMP
<b>Dimension</b>	La dimensione immagine deve essere 48x48 pixel (larghezza x altezza)
<b>Profondeur</b>	La profondità delle immagini deve essere 24 bit
<b>Transparence</b>	Per ottenere la trasparenza, utilizzare uno sfondo color magenta
<b>Nom fichier</b>	Il nome può essere composto da massimo 8 caratteri + 3 di estensione (.BMP)
<b>Type caractères</b>	Alfanumeriques, majuscules ou minuscules (éviter tout autre type de caractère)



#### Vérification propriétés fichier image

- A** - Sélectionnez le fichier, cliquez sur la touche droite de la souris  
**B** - Cliquez sur propriétés  
**C** - Cliquez sur détails  
**D** - Vérifiez les propriétés de l'image  
**E** - Vérifiez nom et type fichier

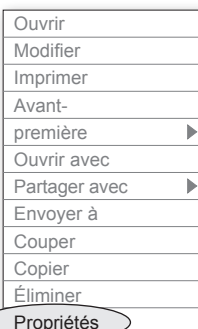
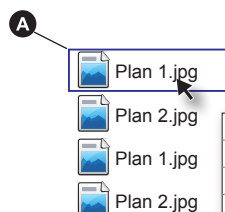


### DOSSIER MAP

Le dossier MAP contient les fichiers image des plans que le panneau répéteur synoptique utilise pour l'affichage des scénarios.

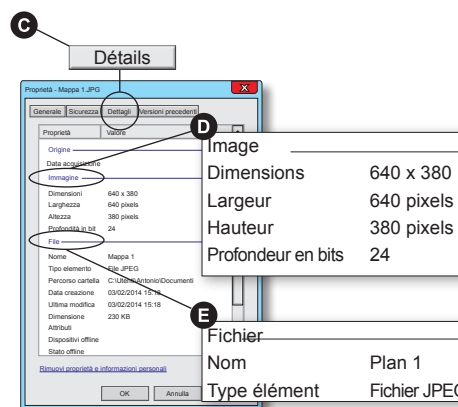
Les plans sont personnalisables, pour la réalisation des fichiers graphiques qui les représentent il faut se conformer aux règles illustrées dans le tableau "Exigences fichier image - Dossier MAP".

Exigences fichier image - Dossier MAP	
<b>Format</b>	Images JPEG non progressif (extension .JPG ou Bitmap extension .BMP)
<b>Dimension</b>	La dimension image doit être de 640 x 380 pixels (largeur x hauteur)
<b>Profondeur</b>	La profondeur des images doit être de 24 bits
<b>Nom fichier</b>	Nom composé au maximum de 8 caractères + 3 d'extension (JPG ou BMP)
<b>Type caractères</b>	Alphanumériques, majuscules ou minuscules (éviter tout autre type de caractère)



#### Vérification propriétés fichier image

- A** - Sélectionnez le fichier, cliquez sur la touche droite de la souris  
**B** - Cliquez sur propriétés  
**C** - Cliquez sur détails  
**D** - Vérifiez les propriétés de l'image  
**E** - Vérifiez nom et type fichier



## Panneau répéteur synoptique

### CONNEXION À LA LIGNE SÉRIELLE

La connexion des dispositifs d'extension s'effectue sur les Bus Maître ou Esclave de la centrale de contrôle.  
La connexion peut être réalisée dans les modes boucle ouverte ou boucle fermée.

La ligne de connexion est équilibrée, l'équilibrage doit être effectué par dip-switches ou cavaliers seulement sur le dernier dispositif connecté.

Pour la connexion des dispositifs sur les lignes Bus RS485 (Bus Maître et Bus Esclave) il est indispensable d'utiliser: câble multipolaire, d'alimentation et signal torsadé avec conducteurs flexibles, blindé.

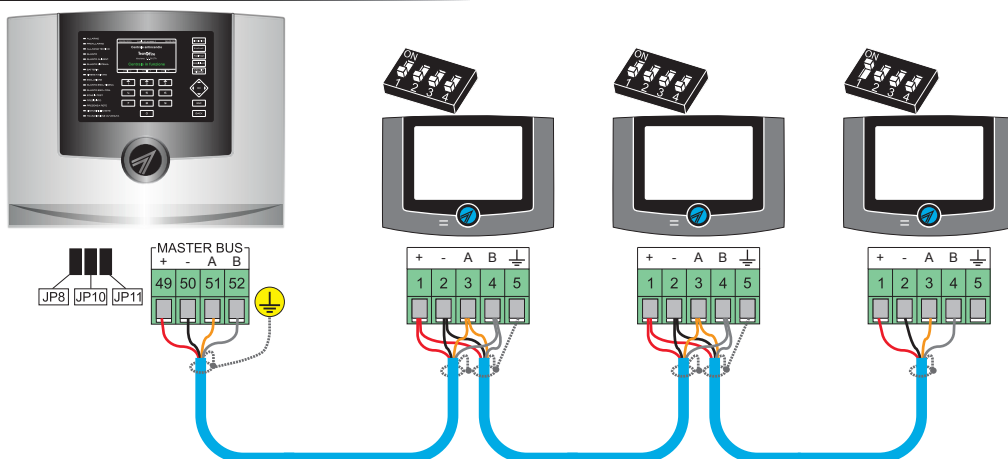
La longueur maximum autorisée pour les lignes Bus du Système est de 1000 m, il est possible d'atteindre des distances plus élevées en utilisant à la place du câble électrique, une connexion en fibre optique.

Pour des raisons de sécurité électrique et pour améliorer l'immunité contre les perturbations de nature électrique, le blindage des câbles doit être connecté de façon à ne pas interrompre le parcours et doit être relié à la borne de terre seulement à l'intérieur de la centrale de détection incendie.

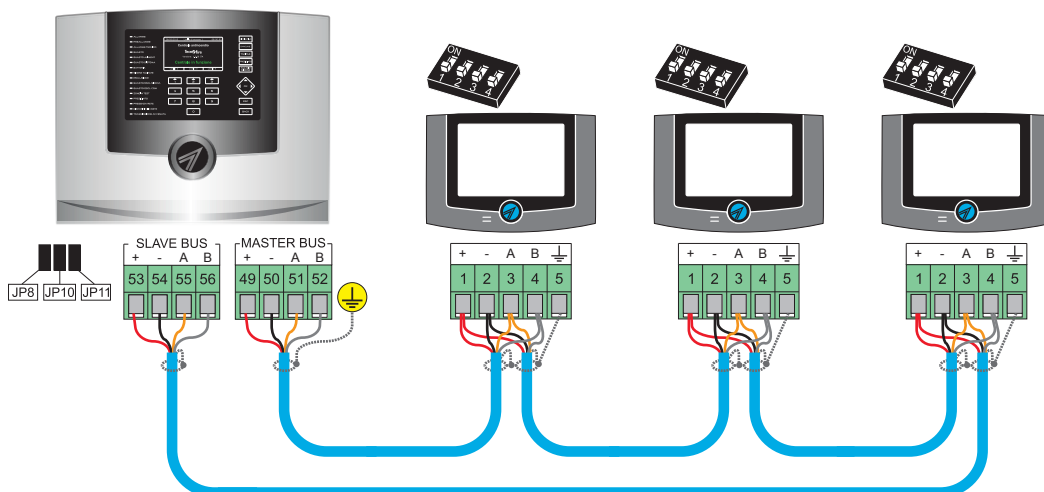
#### Extension Bus / Caractéristiques câble

Extension max.1000 mètres	Sections minimum	Résistance électrique
Conducteurs d'alimentation	2 x 1,5 mm <sup>2</sup>	<13,3 Ohm x Km
Conducteurs de signal	2 x 1 mm <sup>2</sup>	<19,5 Ohm x Km

### CONNEXION EN BOUCLE OUVERTE



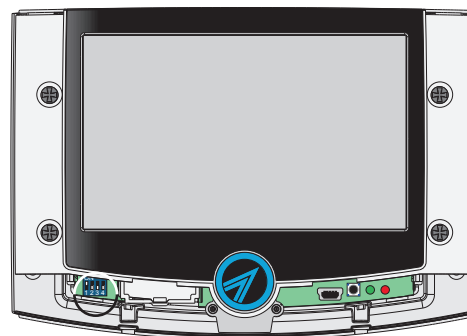
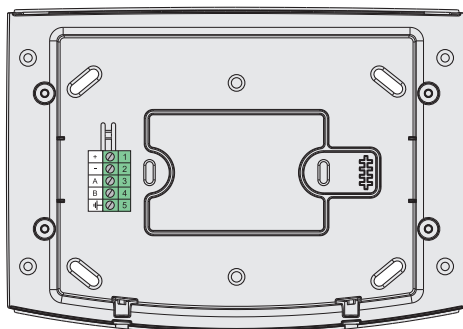
### CONNEXION EN BOUCLE FERMÉE





## Panneau répéteur synoptique

### DOTATIONS



1	+24V DC	Positif alimentation ligne série
2	-	Négatif alimentation ligne série
3	A	Canal A ligne série
4	B	Canal B ligne série
5	⏏	Ancrage blindage

1	ON	Ligne Bus terminée
	OFF	Ligne Bus non terminée
2	ON	Utilisation réservée laisser sur la position OFF
	OFF	Utilisation réservée laisser sur la position OFF
3	ON	Programmation active fonction BOOT
	OFF	Fonctionnement normal
4	ON	Programmation active fonction CLR
	OFF	Fonctionnement normal







Montage mural



Montage à encastrement

## Panneau répéteur synoptique

### ACCESSOIRES DÉDIÉS

	<b>TFT7-LCGT</b>	Coque de remplacement couleur gris titane	<b>Code: TF2TFT7LCGT</b>
	<b>TFT7-LCG</b>	Coque de remplacement couleur gris métallisé	<b>Code: TF2TFT7LCG</b>
	<b>TFT7-LCN</b>	Coque de remplacement couleur noir	<b>Code: TF2TFT7LCN</b>
	<b>TFT7-LCB</b>	Coque de remplacement couleur blanc	<b>Code: TF2TFT7LCB</b>
	Support de table pour panneau répéteur TFT-7. Le support offre une solution ergonomique efficace dans toutes les situations où le panneau répéteur doit être posé sur un plan de travail. Réglage de l'inclinaison continue. Design raffiné. Boîtier ABS V0. Degré de protection IP40. Encombrement base d'appui (L x A) 200 x 110mm. Couleur blanc.		
	<b>TFBASE-TFT7LT</b>		<b>Code: TF2TFBASETFT7LT</b>
	Base encastrable pour panneau répéteur TFT-7. La base peut être murée pour créer la préparation au montage du panneau répéteur TFT-7. <b>Attention:</b> le panneau répéteur TFT-7 est toujours vendu avec base encastrable incluse.		
	<b>TFBASE-TFT7L</b>		<b>Code: TF2TFBASETFT7L</b>
	Câble d'interface mini USB pour la programmation des panneaux répéteurs TFT-7.		
	<b>TFCM-USB</b>		<b>Code: TF2TFCVOMINIUS</b>

### TFT-7S - Caractéristiques techniques et fonctions

Généralités	Nom dispositif	<b>TFT-7S</b>
	Description	<b>Panneau répéteur synoptique</b>
	Protocole de communication	<b>FIRE-BUS</b>
	Adressage	<b>Numérique</b>
	Raccordement	<b>Bus RS485</b>
Interface utilisateur	Display	<b>Couleurs TFT7" écran tactile résistif</b>
	Résolution	<b>800x480</b>
	Informations fonctionnelles	<b>Iconographie dynamique</b>
	Synthèse vocale	<b>Vocabulaire multilingue</b>
	Haut-parleur	<b>Multifonctions</b>
	Aide contextuelle	<b>Vocale et graphique</b>
	Interface graphique	<b>Personnalisable</b>
	Scénarios gérables	<b>Jusqu'à 32</b>
Dotation hardware	Icônes par scénario	<b>Jusqu'à 32</b>
	Mémoire données	<b>Flash 1Gbit</b>
Caractéristiques électriques	Interface de gestion	<b>Port USB</b>
	Alimentation	<b>Depuis Serial Bus</b>
	Tension nominale	<b>24V DC</b>
	Tension de fonctionnement	<b>18V...30V DC</b>
	Consommation typique (au repos)	<b>90mA @ 24V DC</b>
Caractéristiques physiques	Consommation max (durant signalisation)	<b>240mA @ 24V DC</b>
	Température de service	<b>+5°C...+40°C</b>
	Humidité relative	<b>10%...93% (sans condensation)</b>
	Degré de protection	<b>IP40</b>
	Boîtier	<b>ABS V0</b>
	Dimensions (L x H x P)	<b>225 x 157 x 35mm</b>
Conforme	Poids	<b>350g</b>
	Année du marquage CE	<b>14</b>
Approuvé pour l'utilisation en association avec les centrales TFA1-298, TFA2-596 et TFA4-1192		

N.B. Les déclarations de conformité et de prestation sont disponibles sur le site web [www.tecnofiredetection.com](http://www.tecnofiredetection.com)